

Un été dans le canton
Summer Experience
Glarnerland

Un été dans le canton
Summer Experience
Glarnerland

Un été dans le canton
Summer Experience
Glarnerland

Un été dans le canton
Summer Experience
Glarnerland

Un été dans le canton
Summer Experience
Glarnerland

VISIT Glarnerland
Gäste-Info Raststätte Glarnerland
CH-8867 Niederurnen
Tel. +41 (0)55 610 21 25
www.glarnerland.ch
info@glarnerland.ch

@glarnerland
@glarnerland.ch

op
GLARNERLAND
PASS

GRATIS ÖV.
RABATTE UVM.
bereits ab einer
Übernachtung*

DEIN PASS – DEINE VORTEILE
TON PASS – TES AVANTAGES | YOUR PASS – YOUR ADVANTAGES

GLARNERLANDPASS.SWISS

Hoi Dir jetzt deinen Reisebegleiter:
Procure-toi dès maintenant ton compagnon de voyage :
Get your travel companion now.

* TRANSPORTS PUBLICS
GRATUITS, réductions
et bien plus encore dès
la première nuitée et y
compris le dernier jour.

* PUBLIC TRANSPORT
NOW FREE (already from
one over-night stay)

TÉLÉCHARGE L'APPLICATION ET PROFITE !
GET THE APP NOW

Glarnerland

BERGBAHNEN | TÉLÉPHÉRIQUES | CABLE CARS

DE Die Sportbahnen Elm ⁽¹²⁾ und Braunwald ⁽²²⁾ führen Gäste direkt ins Wandergebiet – ebenso wie die Luftseilbahn Niederurnen- Morgenholz ⁽²⁾, die Sportbahnen Kerenzerberg ⁽⁴⁾ und die Aeugstenbahn ⁽⁸⁾. Mehr Höhenmeter-Service gibt es in die Weissenberge ⁽¹⁰⁾, auf Mettmen ⁽¹⁵⁾, die Tschinglen-Alp ⁽¹³⁾, mit der Luftseilbahn Luchsingen-Brunnenberg Richtung Oberblegisee ⁽¹⁴⁾, Linth-Limmern ⁽¹⁶⁾ oder vom Urnerboden auf den Fisetengrat.

FR Les téléphériques d'Elm ⁽¹²⁾ et de Braunwald ⁽²²⁾ emmènent les visiteurs vers les chemins de randonnée – tout comme ceux de Niederurnen-Morgenholz ⁽¹²⁾), du Sportbahnen Kerenzerberg ⁽⁴⁾ et l'Aeugstenbahn ⁽⁸⁾. D'autres services d'altitude permettent de rejoindre les Weissenberge ⁽¹⁰⁾, Mettmen, le Tschinglenalp ⁽¹³⁾, l'Oberblegisee ⁽¹⁴⁾, Limmern ⁽¹⁶⁾ ou de se rendre d'Urnerboden au Fisetengrat.

EN The Elm and Braunwald cableways take guests directly to the hiking area – as do the Niederurnen - Morgenholz ⁽¹²⁾), the Sportbahnen Kerenzerberg ⁽⁴⁾ and the Aeugsten cableways ⁽⁸⁾ . Additional services are available to Weissenberge ⁽¹⁰⁾, Mettmen, Tschinglenalp ⁽¹³⁾, towards Oberblegisee ⁽¹⁴⁾, Limmern ⁽¹⁶⁾ or from Urnerboden to the Fisetengrat.

@ www.glarnerland.ch/bergbahnen

SPEZIALITÄTEN | SPÉCIALITÉS | SPECIALTIES

DE Am besten ist ein kaltes Bier in einer Glarner Bar, genauso wie der Ziger über den Höreli in der hiesigen Beiz am würzigsten schmeckt. Trotzdem nimmt auch manch ein Glarner Beggeli eine Reise auf sich, möglich macht's der Glarner Webshop Glarussell. Elmer Citro ist schliesslich auch schweizweit ein Genuss, Läderach-Schoggi ⁽¹⁾ gar weltweit. Auch bei einem Marktbesuch in der Markthalle Glarus finden sich viele tolle Glarner Spezialitäten.

FR Savourez une bière fraîche dans un bar de Glaris ou de délicieuses pâtes au fromage « Ziger » dans une auberge locale. Les fameuses pâtisseries « Beggeli de Glaris » peuvent même être commandées dans la boutique en ligne « Glarussell ». Enfin, la Suisse entière apprécie l'Elmer Citro et le monde entier le chocolat ⁽¹⁾ Läderach. Une visite du marché couvert de Glaris permet également de découvrir de nombreuses spécialités glaronnaises.

EN The local cold beer is best enjoyed at a bar in Glarus, just as Ziger cheese is at its most aromatic over pasta at the local restaurants. If you don't get the chance to taste these specialties locally, you can order the famous Glarner Beggeli pastry from the Glarussell web shop. After all, Elmer Citro is also enjoyed across Switzerland and Läderach chocolates ⁽¹⁾ across the world.

House of Läderach, Bilten ⁽¹⁾
Markthalle Glarus
Glarussell, Glarus

@ www.houseofladerach.com
@ www.markthalle-glarus.ch
@ www.glarussell.ch/shop

WANDERN | RANDONNER | HIKING

DE In 19 Etappen das Glarnerland umwandern, das ermöglicht die Via Glaralpina. Daneben gibt es etliche Bergseen, Höhenwege oder andere Highlights zu entdecken. Wer höher hinaus will, nimmt sich eine SAC Hütte vor oder lässt sich von Bergführern oder Wanderleiterinnen führen.

FR Faire le tour du pays de Glaris en 19 étapes, c'est ce que propose la Via Glaralpina. En outre, il y a de nombreux lacs de montagne, des chemins d'altitude ou d'autres points forts à découvrir. Pour ceux qui veulent aller plus haut, s'attaque à une cabane du CAS ou se laisse guider par des guides de montagne ou des accompagnatrices de randonnée.

EN Hike around Glarus in nineteen stages along the Via Glaralpina. In addition, there are numerous mountain lakes, trails and other highlights to discover. Higher up, you can visit an SAC hut or get a mountain guide or hiking instructor to accompany you.

@ www.glarnerland.ch/wandern
@ www.via-glaralpina.ch

@ www.glarnerland.ch/berghütten

Claridenhütte SAC
Fridolinschütte SAC
Planurahütte SAC
Muttseehütte SAC
Kistenpasshütte SAC
Leglerhütte SAC
Martinsmadhütte SAC
Glärnischhütte SAC

Top 10 Wanderungen:
Les 10 randonnées préférées :

GRUPPEN UND SEMINARE | GROUPES ET SÉMINAIRES | GROUPS AND SEMINARS

DE Geschäftsleute finden Inspiration in der Glarner Bergwelt, besonders in der DenkWerkstatt ⁽⁴⁾. Freizeitgruppen lassen sich durch die Stadt Glarus oder das Pumpspeicherwerk Limmern ⁽¹⁶⁾ führen oder machen Wellness auf der Berglialp ⁽¹⁸⁾ und geniessen Champagner im Hot Pot. Falls noch was fehlt: Die Glarner Outdooranbieter organisieren gerne Ausflüge nach Mass.

FR Les hommes d'affaires trouvent l'inspiration dans les montagnes glaronnaises, en particulier dans la DenkWerkstatt ⁽⁴⁾. Les groupes de loisirs se laissent guider à travers la ville de Glaris ou la centrale de pompage-turbinage Limmern ⁽¹⁶⁾ ou font du wellness sur la Berglialp ⁽¹⁸⁾ et dégustent du champagne dans le Hot Pot. S'il manque encore quelque chose : les prestataires glaronnais d'activités de plein air organisent volontiers des excursions sur mesure.

EN Corporate groups find inspiration in the Glarus mountains, especially in the DenkWerkstatt (4). Recreational groups enjoy tours through Glarus, the Limmern hydroelectric power plant (16) or enjoy some R&R on the Berglialp (18) while sipping champagne in the hot tub. For anything else: Glarus's outdoor providers are happy to organise tailor-made excursions.

@ www.glarnerland.ch/projektwochen
@ www.glarnerland.ch/gruppen-seminare-sommer
@ www.glarnerland.ch/outdoor-anbieter
@ www.denkwerkstatt.ch

VELO | VÉLO | BIKE

DE Willkommen im Bike-Valley: Mit Rennvelos geht es über den Pragel- oder den Klausenpass, mit E-Bikes macht man die Panoramatour in Braunwald oder peilt die Bischofalp in Elm an. Auf einem Mountainbike empfiehlt sich der Flowtrail (19) von der Schwammhöhe runter nach Glarus und im Bike-Skillspark der Lintharena ⁽⁵⁾ kann Neues ausprobiert und vorhandene Skills können verbessert werden.

FR Bienvenue dans la Bike-Valley : en vélo de course, on passe par le Pragelpass ou le Klausenpass, en vélo électrique, on fait le Panoramatour à Braunwald ou on vise la Bischofalp à Elm. Sur un VTT, nous recommandons le Flowtrail (19) qui descend de Schwammhöhe à Glaris et le Bike-Skillspark de Lintharena ⁽⁵⁾ permet d'essayer de nouvelles choses et d'améliorer les compétences existantes.

EN Welcome to the Bike Valley: with road bicycles, you can ride over the Pragel or Klausen Pass. On an e-bike, you can enjoy the Panorama Tour in Braunwald or head for the Bischofalp in Elm. Mountainbikers should take the flow trail (19) from Schwammhöhe down towards Glarus.

@ www.glarnerland.ch/bike

@ www.glarnerland.ch/bike-touren

KLETTERN | ESCALADE | CLIMBING

DE Im Glarnerland sind Kletterwände nahe: Beliebt ist die Plattenwand ob Näfels oder der Klettergarten Widerstein auf Mettmen. Am Brüggl werden Mehrseillängen geklettert und in Engi wartet der Aaterästei ⁽¹¹⁾. Wer es spektakulär mag, erklimmt die Klettersteige an den Eggstöcken in Braunwald – eine Herausforderung für Kind bis Köhner – oder den Klettersteig «Zingelstöckli» auf dem Urnerboden.

FR Le canton de Glaris regorge de murs d'escalade, p. ex. le Plattenwand de Näfels ou le jardin d'escalade Widerstein de Mettmen. Sur le Brüggl, on peut grimper sur plusieurs longueurs et à Engi vous attend l'Aaterästei ⁽¹¹⁾. Les amateurs de sensations fortes – grands et petits – pourront relever le défi de la via ferrata de l'Eggstöcke à Braunwald.

EN Rock climbing walls are found easily in Glarus: popular climbing walls include the Plattenwand above Näfels and the Widerstein climbing garden in Mettmen. Multi-pitch routes on Brüggl and the Aaterästei (11) in Engi are waiting for you. For the more ambitious, the Eggstöcke via ferrata in Braunwald is a challenge for children and advanced climbers.

@ www.glarnerland.ch/klettern

FAMILIEN | FAMILLES | FAMILIES

DE Braunwald ist mit dem Märchenhotel, dem Zwerg-Bartli-Erlebnisweg und dem Kinderklettersteig der Familienort Nr. 1 im Glarnerland. In Elm entdecken Familien den Elmer Citro Quellenweg oder den Riesenwald beim Kinderparadies Ämpächli ⁽¹²⁾. Auf dem Kerenzerberg erwartet einen der Drachenspielplatz. Alle drei Ausflugsziele bieten schnelle Abfahrten mit dem Trotti.

FR Hôtel de conte de fées, sentier d'aventure du nain Bartli et parcours d'escalade pour enfants: Braunwald est la station familiale n°1 de Glaris. A Elm, les familles découvriront le Chemin des sources Elmer Citro ou la forêt des géants près du paradis des enfants d'Ämpächli ⁽¹²⁾. Sur le Kerenzerberg les attend le terrain de jeu des dragons. Les trois sites proposent des trottinettes pour des descentes rapides.

EN Braunwald is the no. 1 family resort in Glarus with the Märchenhotel, the Bartli Dwarf Adventure Trail and the children's via ferrata. In Elm, discover the Elmer Citro spring path, or the Giant Forest at Ämpächli Children's Paradise (12). On Kerenzerberg, the Dragon Playground beckons. Rapid downhill scooter rides are available at all three excursion destinations.

@ www.glarnerland.ch/familien

@ www.glarnerland.ch/feuerstellen

@ www.glarnerland.ch/spielfläetze

WASSER | EAU | WATER

DE Das Gäsi am Walensee ⁽³⁾ ist der tiefste Punkt des Glarnerlands. Ab da geht es bergauf: zum Obersee ⁽⁶⁾, zum Talalpsee ⁽²⁰⁾, an den Klöntalersee ⁽⁹⁾ oder den Oberblegisee ⁽¹⁴⁾. Einen Besuch wert sind auch die imposanten Wasserfälle Sulzbachfall ⁽⁹⁾, Diesbachfall ⁽¹⁵⁾ oder Berglistüber ⁽¹⁷⁾.

FR Le Gäsi, au bord du lac de Walenstadt ⁽³⁾, est le point le plus bas du canton de Glarus. À partir de là, la route monte: vers l'Obersee ⁽⁶⁾, le Talalpsee ⁽²⁰⁾, le Klöntalersee ⁽⁹⁾ ou l'Oberblegisee ⁽¹⁴⁾. Les imposantes chutes d'eau Sulzbachfall ⁽⁹⁾, Diesbachfall ⁽¹⁵⁾ ou Berglistüber ⁽¹⁷⁾ valent également le détour.

EN The Gäsi at the Walensee (3) is the lowest point of Glarus. From there it's uphill: to the Obersee (6), Talalpsee (20), Klöntalersee (9) or Oberblegisee (14). The impressive waterfalls Sulzbachfall (9), Diesbachfall (15) or Berglistüber (17) are well worth a visit.

@ www.glarnerland.ch/wasser

INDOOR

DE Die Lintharena ⁽⁵⁾ bietet mit der Boulder- und Kletterhalle Programm für Schlechtwettertag. Abtauchen kann man im Schwimmbad nebenan, ein solches bietet auch das Sportzentrum Kerenzerberg. Neugierige erkunden das House of Läderach ⁽¹⁾ oder lernen die Tier- und Pflanzenwelt im Naturzentrum in Glarus kennen.

FR Avec sa salle de bloc et d'escalade, la Lintharena (5) propose un programme pour les jours de mauvais temps. On peut profiter de la piscine située à côté, le centre sportif du Kerenzerberg en propose également une. Les curieux exploreront la House of Läderach ou découvriront la faune et la flore au centre nature de Glaris ⁽¹⁾ .

EN The lintharena (5) features a bouldering and climbing hall for rainy days. Starting in November 2021, visitors can dive into the newly renovated swimming pool next door, or can enjoy the swimming pool at the Kerenzerberg sports centre. Curious visitors can explore the House of Läderach (1) or get to know the animal world at the nature centre in Glarus.

@ www.glarnerland.ch/regenwetter

lintharena, Näfels (Nr. 5)
Hallenbad Sportzentrum Kerenzerberg, Filzbach
House of Läderach, Bilten (Nr.1)
Naturzentrum, Glarus

TIERERLEBNISSE | ANIMAUX | WILDLIFE

DE Tiere gehören ins Glarnerland, wie die Berge zur Landschaft. So geht es auf die Wildbeobachtungsstationen nach Elm und auf Mettmen, auf Packziegen-Trekking oder einen Alpaka-Spaziergang. Oder man lässt sich in der Pferdekutsche durch Braunwald fahren.

FR Les animaux ont leur place dans le canton de Glaris comme les montagnes dans le paysage: stations d'observation de la faune sauvage d'Elm et de Mettmen, randonnée avec des chèvres de bât, promenade en alpage – ou balade idyllique en calèche à Braunwald.

EN Fauna and flora are as much a part of Glarus as the mountains are of the landscape. Take a trip to the wildlife observation stations in Elm and Mettmen, or go on a trek with pack goats or on an alpaca walk. Alternatively, you indulge in a horse-drawn carriage ride through Braunwald.

@ www.glarnerland.ch/tiererbelebnisse

Kutschenfahrten

Schuler-Transporte GmbH, Tel. +41 79 580 50 00
Schumi-trans GmbH, Tel. +41 79 631 40 88
Uf Trab, Tel. +41 55 640 53 86

@ www.glarnerland.ch/kutschenfahrten

KULTUR | CULTURE | CULTURE

DE In Elm und im Landesplattenberg Engi ⁽¹¹⁾ wird vom Schiefer erzählt, in Ennenda von der «letzten Hexe» Anna Göldi ⁽⁷⁾. Der Freulerpalast punktet mit der Landesaustellung. In Glarus gibt es Stadtführungen, das Landsgemeinde-Pop-up-Museum, das Kunsthaus und das Stadt-Open-Air Sound of Glarus. Für Live-Musik sorgt auch das BSINTI in Braunwald oder die Kulturbühne Lihn ⁽⁴⁾ in Filzbach.

FR À Elm et dans le Landesplattenberg Engi ⁽¹¹⁾, on vous raconte l'ardoise, à Ennenda, l'histoire de la « dernière sorcière » Anna Göldi ⁽⁷⁾. Le Freulerpalast marque des points avec son exposition nationale. Glarus vous invite à des visites guidées de la ville, le musée pop-up de la Landsgemeinde, le Kunsthaus et le Open Air urbain Sound of Glarus. Le BSINTI à Braunwald ou la Kulturbühne Lihn ⁽⁴⁾ à Filzbach proposent également de la musique live.

EN In Elm and the Engi Landesplattenberg (11) the history of slate is recounted, while the story of the last witch, Anna Göldi (7), is told in Ennenda. The Freulerpalast (5) impresses with its exhibition. In Glarus, guided tours, the Landsgemeinde pop-up museum, the Kunsthaus and the Sound of Glarus open-air festival await. The BSINTI in Braunwald and the Kulturbühne Lihn in Filzbach (4) provide live music.

@ www.glarnerland.ch/kultur

UNESCO

DE Im Sommer präsentiert sich das UNESCO-Welterbe Tektonikarena Sardona als Wanderparadies: über den Elmer Höhenweg mit Blick auf die Tschingelhörner mit Martinsloch ⁽¹³⁾ der über den Fessirundweg Aeugsten ⁽¹⁾ à Glaris. Ceux qui souhaitent avoir un aperçu plus approfondi peuvent s'informer dans les centres d'accueil des visiteurs d'Elm et de Glaris.

FR En été, le site tectonique Sardona, inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO, se présente comme un paradis de la randonnée : Par le sentier d'altitude d'Elm avec vue sur les Tschingelhörner avec Martinsloch ⁽¹³⁾, ou par le sentier circulaire Fessis d'Aeugsten ⁽¹⁾ à Glaris. Ceux qui souhaitent avoir un aperçu plus approfondi peuvent s'informer dans les centres d'accueil des visiteurs d'Elm et de Glaris.

EN In summer, the UNESCO World Heritage Tectonic Arena Sardona presents itself as a hiker's paradise: Via the Elmer Höhenweg with views of the Tschingelhörner and Martinsloch (No. 13), or via the Fessirundweg Aeugsten (No. 8) in Glarus. If you would like more in-depth insights, you can find out more at the visitor centres in Elm and Glarus.

@ www.glarnerland.ch/UNESCO

Industriespionage / Espionnage industriel / Industrial espionage
Einblick ins Glarner Gewerbe
Espionnage industriel au cœur de Glaris
An insight into the Glarus trade and industry
glarnerland.ch/industriespionage



- | | |
|---|--|
| 1 House of Läderach | 13 Luftseilbahn Tschinglen - Alp |
| 2 Luftseilbahn Niederurnen - Morgenholz | 14 Luftseilbahn Luchsingen - Brunnenberg |
| 3 Gäsi - Walensee | 15 Diesbachfall |
| 4 Sportbahnen Kerenzerberg | 16 Luftseilbahn Tierfed - Chalchtritti |
| 5 Lintharena | 17 Berglistüber-Wasserfall |
| 6 Obersee | 18 Bergii-Alp |
| 7 Anna Göldi Museum | 19 Flowtrail Glarus |
| 8 Aeugstenbahn | 20 Talalpsee |
| 9 Klöntal | 21 Oberblegisee |
| 10 Luftseilbahn Matt-Weissenberg | 22 Sportbahnen Braunwald |
| 11 Landesplattenberg Engi | 22 Braunwald-Standseilbahn |
| 12 Sportbahnen Elm | |